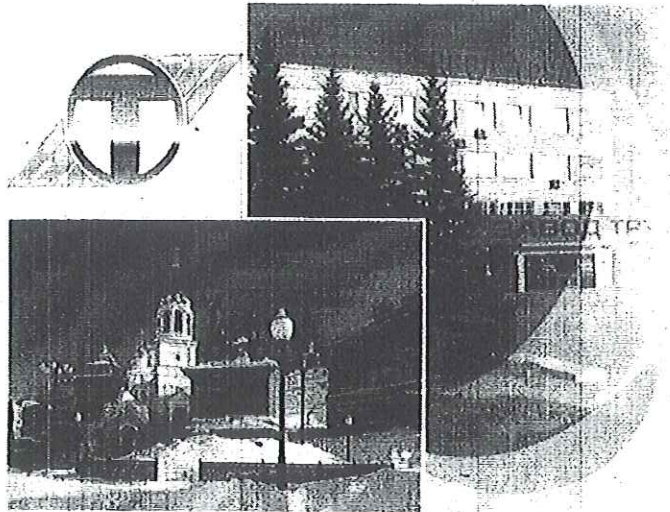


“Zavod “Trud” is one of the oldest manufacturing companies in Nizhny Novgorod. It was established in 1893. Nowadays “Zavod “Trud” is a leading producer of metal fittings in Russia. The strategic aim is to create a strong company which will become a leading manufacturer of a wide range of demanded and profitable products. One of the ways to reach this aim is the creation of a joint venture in a perspective industry.

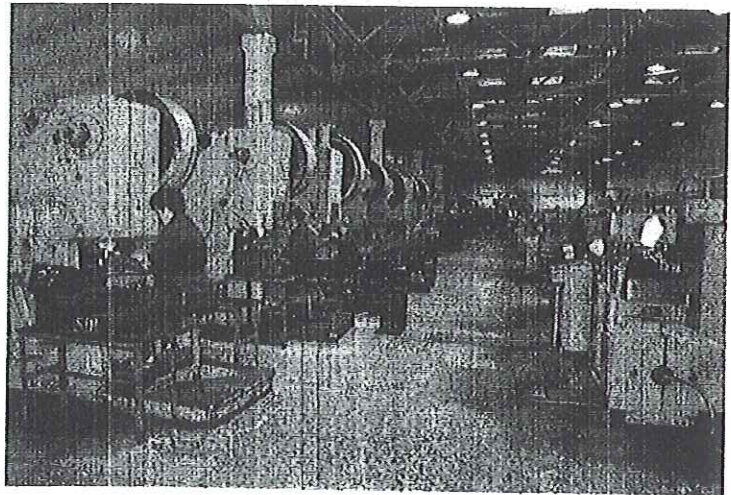
Nizhny Novgorod region possesses the following advantages for investors:

- is situated in the central part of Russia;
- has got a developed transportation network;
- rich natural resources potential;
- advanced scientific foundation;
- skilled manpower;
- developed financial institutions;
- regional authorities support for business projects and investments.



Current production of “Zavod “Trud”:

- clamps (worm drive, sanitary);
- shoe accessories;
- leather accessories;
- shop equipment accessories;
- tent accessories;
- press-tools;
- electroplating;
- 3d scanning;
- powder coating;
- sheet-metal stamping;
- non-standard and special accessories.



We invite you to place your production at our site. We offer a complete engineering infrastructure:

- total area of the production site is 3,4 ha including production building of 1 ha, warehouse of 600 square meters and administration building of 4500 square meters;
- electrical substations with total capacity 4000 kVA;
- automatic gas boiler-house of 4,8 MW capacity;
- compressor house for pressed air supply;
- tool-house with metal-cutting equipment for stamped accessories production;
- press-forging plant;
- electroplating (plating with nickel, zinc, brass, oxidizing) with own treatment facilities and secure landfill.

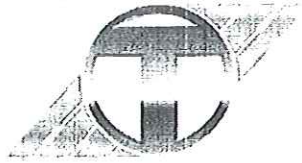
Contacts:

Development Director Mr. Dmitry Lebedev

e-mail: LebedevDV@zavod-trud.ru

tel.: +7-920-075-04-49

<http://www.zavod-trud.ru/en/>



ЗАО «Завод «Труд» - одно из старейших предприятий Нижнего Новгорода. Завод был основан в 1893 году. В настоящее время «Завод «Труд» является российским лидером по производству металлической фурнитуры.

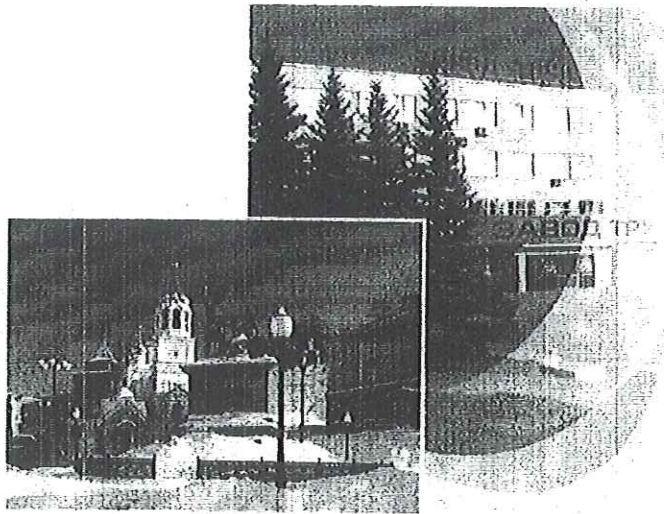
Стратегической целью руководства компании является создание высокодоходного производства востребованной рынком продукции. Одним из путей достижения данной цели станет открытие совместного предприятия с российским или иностранным партнером в перспективной отрасли промышленности.

В настоящее время завод производит следующие изделия:

- хомуты червячные и сантехнические;
- обувная фурнитура;
- кожгалантерейная фурнитура;
- торговое оборудование;
- тентовая фурнитура;

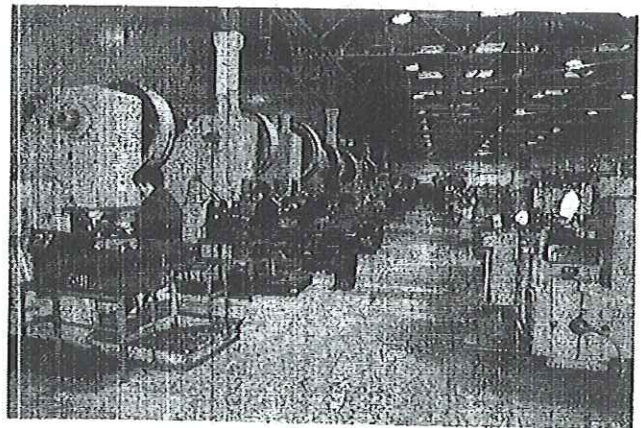
Кроме того, завод оказывает следующие услуги:

- производство штампов;
- гальваника;
- 3d сканирование;
- порошковая окраска;
- производство нестандартных металлических изделий.



Мы приглашаем все заинтересованные компании создать совместное производство на площадке «Завода «Труд». Мы предлагаем полную инженерную инфраструктуру:

- общая площадь производственных территорий составляет 3,4 га, включая здание 1 га, склад 600 кв. м и административное здание 4500 кв. м;
- две трансформаторные мощностью 4000 кВа;
- автоматизированная газовая котельная с импортным оборудованием мощностью 4,8 МВт;
- компрессорная станция, обеспечивающая производство сжатым воздухом;
- собственная инструментальная база с металлорежущим оборудованием по изготовлению штампованной оснастки;
- кузнечно-прессовое оборудование;
- гальваническое производство (покрытия никель, цинк, оксидирование, латунирование) со своими очистными сооружениями и могильником для складирования и хранения отходов.



Контактная информация:

Директор по развитию

Лебедев Дмитрий Вячеславович

эл.почта: LebedevDV@zavod-trud.ru

тел.: +7-920-075-04-49

сайт: www.zavod-trud.ru

ТОРГОВОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
В ЯПОНИИ

Адрес: 4-6-9, Таканава
Минато-ку, Токио, 108
Тел. 3447-3201
Факс 3447-3221
E-MAIL: rustrade@nifty.ne.jp



TRADE REPRESENTATION
OF THE
RUSSIAN FEDERATION
IN JAPAN

Address: 4-6-9, Takanawa,
Minato-ku, Tokyo, 108
Tel. 3447-3201
Fax 3447-3221
E-MAIL: rustrade@nifty.ne.jp

« 12 » июля 2012 г.

webmaster@rotobo.or.jp

ROTOBO

Уважаемые господа!

В Торговое представительство Российской Федерации в Японии поступило обращение российского предприятия ЗАО «Завод Труд».

Данное предприятие расположено в городе Нижний Новгород, занимается выпуском штампованных металлических изделий, активно развивается и в настоящее время ведет поиск зарубежного партнёра для организации совместного предприятия.

Презентацию ЗАО «Завод Труд» (на английском и русском языках) направляем в Ваш адрес приложением для её приобщения к базе данных потенциальных партнёров японских компаний в России.

Приложение: на 2 л., в 1 экз.

Начальник оперативного отдела
Торгового представительства
Российской Федерации в Японии

А.Г.Загумёнов